
Thursday, June 2, 2005.

1 o'clock a.m.

Prayers.

Hon. Mr. Volpé, Minister of Finance, delivered to Mr. Speaker a Message from His Honour the Lieutenant-Governor, and the said Message was read by Mr. Speaker, all the Members standing, and is as follows:

Fredericton, N.B.

June 2, 2005.

His Honour the Lieutenant-Governor transmits the *Supplementary Estimates 2004-2005 Volume II* required for the services of the province, not otherwise provided for, for the year ending March 31, 2005, and in accordance with the provisions of the *Constitution Act, 1867*, recommends these estimates to the House.

(Sgd. :) Herménégilde Chiasson.
Lieutenant-Governor.

Hon. Mr. Volpé, Minister of Finance, delivered to Mr. Speaker a Message from His Honour the Lieutenant-Governor, and the said Message was read by Mr. Speaker, all the Members standing, and is as follows:

Fredericton, N.B.

June 2, 2005.

His Honour the Lieutenant-Governor transmits a Bill entitled "*Special Appropriation Act 2005*" and having been informed of the subject matter of the Bill, recommends the same to the House.

(Sgd. :) Herménégilde Chiasson.
Lieutenant-Governor.

Hon. Ms. Blaney laid upon the table of the House a document entitled *Facing the Economic Imperative — New Brunswick's Five Year Wage Gap Action Plan 2005-2010*.

Hon. Ms. MacAlpine laid upon the table of the House a document entitled *Upper Saint John River Valley Tourism Development Initiative — A Product and Market Development Strategy*.

The following Bills were introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Volpé,

Bill 56, *Special Appropriation Act 2005*.

Bill 57, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*.

Bill 58, *Tuition Tax Cash Back Credit Act*.

By Hon. Mr. Alward,

Bill 59, *An Act to Amend the Aquaculture Act*.

By Hon. Ms. Fowlie,

Bill 60, *An Act to Amend the Assessment and Planning Appeal Board Act*.

By Hon. Ms. Blaney,

Bill 61, *An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act*.

Bill 62, *An Act to Amend the Human Rights Act*.

By Hon. Mr. Steeves,

Bill 63, *An Act to Amend the Liquor Control Act*.

Ordered that the said Bills be read a second time at the next sitting.

Mr. Lamrock gave Notice of Motion 99 that on Thursday, June 9, 2005, he would move the following resolution, seconded by Mr. Allaby:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all correspondence between the Department of Transportation and the federal government, or other Canadian provincial governments, regarding the adoption of "open skies" reforms to federal regulation of the airline industry since June 9, 2003.

Mr. Armstrong gave Notice of Motion 100 that on Thursday, June 9, 2005, he would move the following resolution, seconded by Mr. Lamrock:

WHEREAS this spring's flood waters have caused much damage to homes and businesses;

WHEREAS the Minister of Public Safety has proposed deductibles of \$5,000 for home owners and \$10,000 for businesses;

WHEREAS many home owners and businesses cannot afford the deductibles described above;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly call upon the government to declare that this spring's flood waters be declared a disaster and that deductibles for flood compensation for home owners and businesses be \$1,000.

Hon. Mr. Green, the Government House Leader, announced that following second reading of Bills and the two hours reserved for Private Members' Motions, it was the intention of government that the House resolve itself into a Committee of Supply to take under consideration the estimates of the Women's Issues Branch, the Advisory Council on the Status of Women, and the Aboriginal Affairs Secretariat.

The Order being read for second reading of Bill 55, *Public Trustee Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended and the question being put that Bill 55 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 55, *Public Trustees Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

Pursuant to Notice of Motion 94, Mr. Albert moved, seconded by Mr. Doucet:

WHEREAS ongoing challenges exist in the snow crab fisheries;

WHEREAS disputes over the lobster fisheries have led to conflicts and concerns;

WHEREAS the fisheries throughout this province face challenges regarding boundaries and fishing rights;

WHEREAS year after year the fish processing plant workers experience great difficulty;

BE IT RESOLVED that this Legislature urge the Minister of Agriculture, Fisheries and Aquaculture to establish a working group to address fisheries issues including representatives from Aboriginal Affairs, Public Safety and the associations representing fishermen and fisheries workers;

BE IT FURTHER RESOLVED that this Legislature urge the Minister to present a framework for the working group to the Legislative Assembly during the current session of the Legislature.

And the question being put, a debate ensued.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. C. LeBlanc, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

And after some further time, Mr. Speaker resumed the chair.

And the debate being ended and the question being put, Motion 94 was defeated on the following recorded division:

YEAS - 22

Mr. McGinley	Mr. Ouellette	Mr. Foran
Mr. Jamieson	Ms. Robichaud	Mr. A. LeBlanc
Mr. Allaby	Mrs. Lamrock	Mr. Paulin
Mr. Haché	Mr. Burke	Mr. Doucet
Mr. Armstrong	Mr. Murphy	Mr. R. Boudreau
Mr. Landry	Mr. Kenny	Mr. Brewer
Mr. Branch	Mr. Arseneault	Mr. V. Boudreau
Mr. Albert		

NAYS - 27

Hon. Ms. Blaney	Mr. Sherwood	Hon. Mr. Huntjens
Hon. E. Robichaud	Hon. Mr. Steeves	Mr. Betts
Hon. Mr. Mesheau	Hon. Ms. Dubé	Mr. Malley
Hon. Mr. Volpé	Hon. Ms. Poirier	Mr. Williams
Hon. Mr. Lord	Hon. Mr. Ashfield	Mr. Carr
Hon. Mr. Green	Hon. Mr. Fitch	Mr. MacDonald
Hon. D. Graham	Hon. Ms. Fowlie	Mr. Stiles
Hon. Mr. Mockler	Hon. P. Robichaud	Mr. Holder
Hon. Ms. MacAlpine	Hon. Mr. Alward	Mr. C. LeBlanc

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. Holder in the chair.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. C. LeBlanc, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker and Mr. Holder, the Chairman, after requesting that Mr. Deputy Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them, had made some progress therein, and asked leave to sit again.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Deputy Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

And then, 6 o'clock p.m. the House adjourned.